

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
PERSONEEL EN ORGANISATIE  
EN REGIE DER GEBOUWEN

[C – 2016/03234]

4 MAART 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 februari 1993 tot bepaling van de bijkomende en specifieke opdrachten in de federale overheidsdiensten, de programmatorische overheidsdiensten en de diensten die ervan afhankelijk zijn, alsook in sommige instellingen van openbaar nut en tot vaststelling van de modaliteiten om sommige personeelsleden van FEDESCO in dienst te nemen bij de Regie der Gebouwen. — Erratum

Publicatie van vrijdag 11/03/2016 pagina 16687 van Fedesco - A.R. Personeel

Gelet op het protocol n° 711 van 9 december 2015 waarin de conclusies van de onderhandeling gevoerd in het Comité voor de federale, de gemeenschaps en de gewestelijke overheidsdiensten zijn vermeld;

Moet worden vervangen door :

Gelet op het protocol n° 711 van 9 december 2015 waarin de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in het Comité voor de federale, de gemeenschaps en de gewestelijke overheidsdiensten zijn vermeld;

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
PERSONNEL ET ORGANISATION  
ET REGIE DES BATIMENTS

[C – 2016/03234]

4 MARS 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> février 1993 déterminant les tâches auxiliaires et spécifiques dans les Services publics fédéraux, les Services publics de programmation et autres services qui en dépendent ainsi que dans certains organismes d'intérêt public et déterminant les modalités d'engagement à la Régie des Bâtiments de certains membres du personnel de FEDESCO. — Erratum

Publication du vendredi 11/03/2016 page 16687 de Fedesco – A.R. Personnel

Vu le protocole n° 711 du 9 décembre 2015 dans lequel sont consignées les conclusions menées au sein du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux;

Doit être remplacé par :

Vu le protocole n° 711 du 9 décembre 2015 dans lequel sont consignées les conclusions des négociations menées au sein du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2016/00423]

15 APRIL 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 april 2003 betreffende de vergoedingen waartoe de prestaties van het Rijksregister van de natuurlijke personen aanleiding geven. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 15 april 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 april 2003 betreffende de vergoedingen waartoe de prestaties van het Rijksregister van de natuurlijke personen aanleiding geven (*Belgisch Staatsblad* van 17 mei 2016).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2016/00423]

15 AVRIL 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 avril 2003 relatif aux rétributions auxquelles donnent lieu les prestations du Registre national des personnes physiques. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 15 avril 2016 modifiant l'arrêté royal du 2 avril 2003 relatif aux rétributions auxquelles donnent lieu les prestations du Registre national des personnes physiques (*Moniteur belge* du 17 mai 2016).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2016/00423]

15. APRIL 2016 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 2. April 2003 über die Gebühren, die aufgrund der Leistungen des Nationalregisters der natürlichen Personen erhoben werden — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 15. April 2016 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 2. April 2003 über die Gebühren, die aufgrund der Leistungen des Nationalregisters der natürlichen Personen erhoben werden.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

15. APRIL 2016 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 2. April 2003 über die Gebühren, die aufgrund der Leistungen des Nationalregisters der natürlichen Personen erhoben werden

BERICHT AN DEN KÖNIG

Sire,

der Erlassentwurf, den wir die Ehre haben, Eurer Majestät zur Unterschrift vorzulegen, zielt darauf ab, den Tarif der Leistungen des Nationalregisters zu ergänzen.

Den Benutzern des Nationalregisters werden nämlich neue Dienste angeboten. Daher erweist es sich als notwendig, die Gebühr für diese Dienste im Tarif der Leistungen aufzunehmen.

Derzeit ermöglicht es der Dienst "Checkdoc - Checking Belgian Documents" ([www.checkdoc.be](http://www.checkdoc.be)) kostenlos und in Echtzeit zu überprüfen, ob ein belgisches Identitätsdokument (Personalausweis, Reisepass oder Aufenthaltsschein mit integriertem Chip) den öffentlichen Behörden nicht als gestohlen, verloren, abgelaufen beziehungsweise ungültig bekannt ist oder nicht ausgestellt worden ist.

Dank dieses Dienstes wird das Ergebnis der Überprüfung in wenigen Sekunden in der Form einer "HIT/NO HIT"-Mitteilung angezeigt. Eine Antwort "HIT" bedeutet, dass das Dokument, das einer Überprüfungsabfrage unterzogen wird, belgischen Verwaltungsbehörden als gestohlen, verloren, abgelaufen beziehungsweise ungültig bekannt ist oder diese Behörden kein Dokument mit dieser Nummer ausgestellt haben (über den Grund für die Antwort "HIT" wird keine Auskunft gegeben). Anderenfalls wird eine Antwort "NO HIT" gegeben.

Dieser Vorgang erfolgt individuell durch Eingabe der Nummer des Identitätsdokuments, dessen Gültigkeit man überprüfen möchte.